

il bagno 243

OGGI E DOMA



Reed Business Information SpA - capitale - anno 04 - 1.243 - dicembre 2007 - € 8,00

THE BATHROOM TODAY AND TOMORROW

La salle de bains aujourd'hui et demain | Das bad heute und morgen | El baño hoy y mañana

TRENDS 2008

Produzione: Un tuffo nel lusso Production: Living into Luxury

Interiors Nuova architettura termale New Thermal Architecture

Design A colloquio con Luisa Bocchietto Speaking with Luisa Bocchietto



Giorgio Gugnani



Luca Gugnani

Sifone Drop,
Ceramica da rivestimento Fluid
Drop Sifon, Fluid coverings

Storie di Copertina | Cover Story

Un approccio innovativo introduce al design e alla ricerca stilistica un elemento sinora considerato "non protagonista" nella stanza da bagno. E il sifone acquista un ruolo importante nelle scelte d'arredo dello spazio più personale. Through an innovative approach, design and stylistic research is extended to an element never previously considered a "leading light" in the bathroom. Thus, the siphon becomes an important detail when choosing how to decorate this most personal and intimate part of the home.

A Serafino Ravani va il merito di essere riuscito a introdurre, in un settore produttivo storicamente estraneo a contaminazioni di tipo estetico, forti contenuti di design, sviluppati contestualmente al progetto delle collezioni che l'azienda Ravani Sifoni disegna e commercializza da più di 50 anni.

Il suo approccio "rivoluzionario" si traduce in prodotti che, ispirati dalle linee della rubinetteria contemporanea, ne mutano i caratteri più originali e innovativi, valorizzando le forme in un'ottica che rispetta i massimi standard di funzionalità. Si delinea così un percorso di ricerca stilistica accostata alla tecnologia produttiva più evoluta e all'utilizzo di materiali eccellenti.

Rigorosamente made in Italy, famosi per essere oggetto di copie e imitazioni, i sifoni di Ravani rispondono alle esigenze di arredo del bagno, uno spazio sempre più integrato nell'ambiente domestico in soluzioni che lo rendono ambito di importanti interventi di ristrutturazione e arredo.

Anche i sifoni, dunque, collocati sotto i sempre più diffusi lavabi a sospensione,

diventano elementi visibili e meritevoli di una progettazione attenta alle tendenze e ai gusti dei consumatori. È il caso di Drop, modello della collezione design di Ravani, definito da una linea morbida e organica, che richiama l'elemento acqua: un'originale goccia di ottone, modellata per esaltare la luce e non passare inosservata. Drop è proposto in versione per lavabo 1" 1/4 e completato da rubinetto per sottolavabo con filterstop 1/2 x10.

A Drop sono accostate, nella nostra copertina, le piastrelle in gres porcellanato della collezione Fluid di Refin Ceramiche. Un contrasto che esalta volutamente le linee arrotondate del sifone, opponendo la geometria del pattern alfabetico. Presentata al Cersaie 2008, Fluid si compone di ceramiche dai riflessi lucidi e pennellate opache, dai delicati intrecci di sfumature tono su tono. In particolare, la versione con lettere e colori cangianti si definisce per una forte impronta contemporanea e originale. Tre i colori, bianco, sabbia e nero (misure 30x60 cm orizzontale e verticale; 60x60 cm).



► Al sifone Drop sono accostate, nella nostra copertina, le piastrelle in gres porcellanato della collezione Fluid di Refin Ceramiche. Un contrasto che esalta volutamente le linee arrotondate del sifone, opponendo la geometria del pattern alfabetico. Drop siphon can be seen combined with porcelain stoneware tiles from Refin's Fluid collection. This deliberately creates a contrast that brings out Drop's rounded lines, setting them in opposition to the geometry of the alphabet pattern.



► **Designer Serafino Ravani** is to be applauded for managing to introduce, into a production sector traditionally resistant to aesthetic "contaminations", some strong design features, developed alongside his work on the collections that the company Ravani Sifoni has been producing and marketing for over 50 years. His "revolutionary" approach is reflected in products that are inspired by contemporary tapware lines, borrowing their most innovative and original characteristics to develop forms that nevertheless always respect the highest standards of functionality. What emerges is a process of stylistic research strengthened by highly sophisticated production technology and the use of excellent materials. Strictly Italian-made, and famous for being copied and imitated, Ravani siphons meet the decorative needs of the bathroom, an area that is tending to become an increasingly focal part of the home, coming up with solutions that make it the focus of major renovation and interior design projects.

After all, siphons positioned under today's increasingly popular suspended ba-

sins are visible elements which also deserve to be carefully designed to reflect consumer trends and tastes.

All this is true of Drop, a model from the Ravani collection, which is characterised by its soft and organic lines, reminiscent of water: an original brass "droplet", shaped to catch the light and not go unnoticed. Drop comes in the 1 1/4 washbasin version and is completed with its own drain cock with 1/2 x 10" filterstop.

On our cover, Drop can be seen combined with porcelain stoneware tiles from Refin's Fluid collection. This deliberately creates a contrast that brings out Drop's rounded lines, setting them in opposition to the geometry of the alphabet pattern. Unveiled at Cersaie 2008, Fluid is made up of ceramic tiles characterised by both shiny and opaque effects, and by delicate interwoven colours. In particular, the version with the letters and colours that seem to change colour has a strongly contemporary and original impact. Available in three colours, white, sand and black (dimensions: 30x60 cm horizontal and vertical; 60x60 cm).

